

Anziehvorschrift für Zylinderkopf			314.669	
Tightening Instructions for Cylinder Head			passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Ford	
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
A  B 		⑤ ① ③ ⑦ ⑥ ④ ② ⑧		
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		A * 40 - 55 Nm 50 - 70 Nm ● 20 min 73 - 83 Nm ★ 15 min 95 - 115 Nm B * 35 - 40 Nm 70 - 75 Nm ● 5 min ➤ 90°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
86,8 mm Ø, links/left				
2,0 Ltr. V6, 66 kW (90 PS)				
17M, 20M XL, P7A				
Capri 10/1969>1983				
Taunus 08/1970>08/1982				
Sierra 10/1982>				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*314.669*	